



Na podlagi Pravilnika o sredstvih za spodbujanje znanstveno-raziskovalnega, umetniškega in strokovnega dela zaposlenih (sprejet dne 4.12.2013) in sklepa Upravnega odbora Pedagoške fakultete Univerze v Ljubljani (6. seja, dne 10. 10. 2016, 13. sklep), dr. Janez Vogrinc, dekan Pedagoške fakultete Univerze v Ljubljani, objavlja

## **Interni razpis za plačilo stroškov lektoriranja prispevkov, že napisanih v tujem jeziku in stroškov prevodov znanstvenih prispevkov, ki bodo poslani v objavo v tuje znanstvene revije in v mednarodne znanstvene monografije v študijskem letu 2018/19**

- 1. Vir sredstev: javna služba tržne dejavnosti Pedagoške fakultete Univerze v Ljubljani** (v nadaljnjem besedilu: fakulteta).
- 2. Predmet internega razpisa je sofinanciranje:**
  - lektoriranja prispevkov, že napisanih v tujem jeziku, ki bodo poslani v objavo v tuje znanstvene revije in v mednarodne znanstvene monografije,
  - prevodov znanstvenih prispevkov, ki bodo poslani v objavo v tuje znanstvene revije in v mednarodne znanstvene monografije.
- 3. Kandidati, ki se lahko prijavijo na interni razpis**

Na interni razpis se lahko prijavijo zaposleni (visokošolski učitelji, sodelavci in raziskovalci; v nadaljnjem besedilu: prijavitelji), ki so na UL PEF v rednem delovnem razmerju in so imeli na dan prijave na razpis najmanj polovično neposredno tedensko pedagoško obveznost ter opravljajo znanstveno-raziskovalno ali umetniško delo skladno s sprejetim programom fakultete. Za sredstva lahko zaprosi posameznik ali skupina prosilcev, ki je napisala prispevek v soavtorstvu.

Posameznik lahko na tem razpisu v študijskem letu 2018/19 dobi največ 800,00 EUR, pri čemer se znesek pri soavtorstvu enakomerno razdeli na posameznega soavtorja glede na število avtorjev. Soavtorji iz drugih institucij, z izjemo študentov UL PEF, ne morejo uveljavljati sofinanciranja soavtorskega deleža.

### **4. Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati prijavitelji na interni razpis:**

Prijava na interni razpis mora vsebovati:

- v celoti izpolnjen in podpisan prijavitni obrazec: *Financiranje prevodov\_lektur PeF-PP-01-2018* Prijavna vloga;
- in samostojne priloge:
  - končen rokopis prispevka v slovenskem jeziku s povzetkom ali
  - končen rokopis prevoda prispevka (če gre za lektoriranje);
- Prijavitelj(i) mora(jo) biti vključen(i) v eno od raziskovalnih skupin Inštituta za znanstveno-raziskovalno in umetniško delo Pedagoške fakultete.

#### 5. Pri dodelitvi sredstev bodo upoštevana naslednja merila:

- pomen prispevka za razvoj znanstvenih področij, ki jih razvija UL PEF;
- kakovost revije oz. monografije, v katero bo prispevek poslan;
- ustreznost prispevka zahtevam revije/monografije, v katero naj bi bil prispevek poslan;
- prednost pri izbiri imajo prijavitelji, ki niso vključeni v raziskovalne projekte, iz katerih je možno financiranje prispevkov.

Sredstva se dodelijo v skladu z ocenjevalnim listom, ki je sestavni del tega razpisa. Ocenjevalni list izpolnijo ocenjevalci, izbrani iz Komisije za znanstveno raziskovalno in umetniško dejavnost UL PEF. Ocenjevalce za posamezno prijavo določi predsednica Komisije. Skupna ocena prispevka se izračuna kot povprečna ocena ocen posameznih ocenjevalcev.

#### 6. Kdo odloči o dodelitvi sredstev in kdo o pritožbi zoper sklep

Razpis vodi Komisija za znanstveno raziskovalno in umetniško dejavnost UL PEF (v nadaljevanju komisija). Komisija po vsakem končanem postopku razpisa pripravi seznam na internem razpisu uspešnih vlog in predlog načrta porabe sredstev, ki ga odobri dekan fakultete. Sklep o izboru prijav sprejme dekan fakultete. Dekan fakultete odloči tudi o morebitnih pritožbah visokošolskih učiteljev in sodelavcev na izid internega razpisa.

#### 7. Okvirna višina sredstev internega razpisa v študijskem letu 2018/19

Okvirna višina sredstev internega razpisa znaša 12.000,00 EUR. Od tega se nameni 70 % sredstev za lektoriranje in 30 % za prevode. Prevod znanstvenega prispevka je lahko sofinanciran v maksimalni višini 500,00 EUR (na prispevek), za lektoriranje prevedenega prispevka pa je lahko maksimalna višina dodeljenih sredstev 300,00 EUR na prispevek.

#### 8. Določitev obdobja, v katerem morajo biti porabljena dodeljena sredstva

Prispevek, za katerega so dodeljena finančna sredstva, mora biti poslan v objavo v obdobju od 1. oktobra 2018 do 30. septembra 2019. Komisiji mora prijavitelj posredovati potrdilo o oddaji prispevka do 31. oktobra 2019.

#### 9. Rok, do katerega morajo biti predložene prijave za sofinanciranje znanstvenih prispevkov, način predložitve prijav ter opremljenost prijav

Prijavni obrazec mora prijavitelj oddati skupaj s prilogami:

- a. celotno dokumentacijo v enem izvodu v **elektronski obliki** na elektronski naslov **projektna.pisarna@pef.uni-lj.si**,
- b. prijavno vlogo brez prilog v enem izvodu v **tiskani obliki** v **predalček PROJEKTNA PISARNA na recepciji**.

V postopku izbora prijav bo komisija obravnavala le tiste prijave, ki vsebujejo vse z internim razpisom in obrazci zahtevane podatke in dokazila.

Razpis je odprt do 6. septembra 2019 oz. do porabe razpoložljivih sredstev. Komisija se bo sestala trikrat. Prvi rok za oddajo prijave je 31. januar 2019, drugi rok je 10. maj 2019, tretji rok je 6. september 2019.

**10. Rok, v katerem bodo prijavitelji obveščeni o izidu internega razpisa**

Prijavitelji bodo o izidu razpisa obveščeni najpozneje v enem mesecu od navedenega roka za oddajo prijave na interni razpis.

**11. Kraj, čas in naslov, kjer lahko zainteresirani dvignejo razpisno dokumentacijo**

Prijavni obrazec in razpisno dokumentacijo lahko zainteresirani dobijo na spletni strani fakultete.

**12. Dodatne informacije:**

Vse dodatne informacije lahko zainteresirani dobijo na e-naslovu [projektna.pisarna@pef.uni-lj.si](mailto:projektna.pisarna@pef.uni-lj.si).

izr. prof. dr. Janez Vogrinc, l.r.  
Dekan

Datum: 20. 12. 2018